

ÍNDICE / ÍNDEX / CONTENTS

1. Prólogo / Pròleg / Foreword

2. Conferencias plenarias / Conferències plenàries / Keynote addresses

- **Firm and Hard: Old Age, the ‘Youthful’ Body and Essentialist Discourses**
Josephine Dolan (University of the West of England)
- **Una nova lírica popular? Processos de col·lectivització en la producció catalana recent**
Margalida Pons (LiCETC, Universitat de les Illes Balears)
- **Youth Culture in Spain: Between Cinema and Television**
Paul Julian Smith (Graduate Center, City University of New York)
- **The Past and Present Narrative Spaces of Slovak Television**
Slávka Tomaščíková (Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach)

3. Comunicaciones / Comunicacions / Conference papers

3.1. La cultura popular y la enseñanza / La cultura popular i l'ensenyament / Popular culture and teaching

- **Valors pedagògics de la recerca escolar en cultura popular. Descripció d'una proposta de treball monogràfic d'investigació (“Literatura de Campanar”) per a 4rt d'ESO**
Alexandre Bataller Català (Universitat de València)
- **The Significance of Culture in Foreign Language Teaching and Learning: Learners’ Perspectives**
Kimberly Brooks-Lewis (Fatih University)

- ***La cenicienta que no quería comer perdices, ¿algo está cambiando culturalmente? La importancia de los cuentos clásicos en la educación***
Isabel Jerez Martínez, Eduardo Encabo Fernández (Universidad de Castilla-La Mancha, Universidad de Murcia)
- **La parodia en la enseñanza de literatura**
Víctor Manuel Peláez Pérez (Universitat d'Alacant - Universidad de Alicante)
- **“Verde que te quiero verde”. Una propuesta escolar**
Elia Saneleuterio Temporal (Universidad Cardenal Herrera CEU)
- **La cançó valenciana en l'educació infantil**
Elia Saneleuterio Temporal (Universidad Cardenal Herrera CEU)
- **La canción infantil tradicional. Eje de proyectos interdisciplinarios**
Stella M. Watson (Ministerio de Educación de la República Argentina)

3.2. La cultura popular en la era de la globalización / La cultura popular a l'era de la globalització / Popular culture in the globalisation era

- **Videogames Squared. Espacios heterotópicos y videojuegos en la era del audiovisual**
Eduardo Barros Grela, Pablo Cancelo López, Marco Vélez Barreiro (Universidade da Coruña)
- **La tradición oral y el espíritu nacional alemán. Los hermanos Grimm en busca del cuento perdido**
Gloria Bosch Roig (Universitat de les Illes Balears)
- **Gastronomía y novela policíaca. Aspectos culturales y de género**
Alejandro Casadesús Bordoy (Universitat de les Illes Balears)
- **El espacio y los seres fantásticos marinos en la prensa periódica de Álvaro Cunqueiro**
Manuel Cousillas Rodríguez (I. E. S. Salvador de Madariaga)
- **Las fiestas de San Antonio en Lisboa: Manifestaciones de cultura popular en espacio urbano**
Isabel Dâmaso Santos (Universidade de Lisboa)

- **The South Asian Neighbour and Her/His Stereotype Goes Global**
Jorge Diego Sánchez (Universidad de Salamanca)
- ***The Twilight Saga*: Franquicias cinematográficas, consumo participativo e identidades culturales**
Meritxell Esquirol Salom (Universitat Oberta de Catalunya)
- **The Recent Past of a Minor Culture: A Crossroad Culture**
Andrada Fătu-Tutoveanu (Universitatea Transilvania din Braşov)
- **(Re)elaboración del drama televisivo norteamericano desde la identidad local: El caso de *Mujeres***
María Isabel Menéndez Menéndez (Universidad de Burgos)
- **La (re)construcción de Transilvania en las películas de vampiros**
Iacob Mihai (Universitatea din Bucureşti)
- **Modernization or Americanization of Local Cultures: A Turkish Example**
Gulbun Onur, Ibrahim Coban (Selçuk Üniversitesi)
- **‘Harlequinised’ in Adaptation: *Tipping the Velvet* by Sarah Waters**
Agnieszka Pantuchowicz (Szkoła Wyższa Psychologii Społecznej)
- **The Transformation of the Novel *Atonement* into a Film**
Matilde Roca Telleria (Universitat de les Illes Balears)
- **Del medievo al futuro: la leyenda artúrica y su valor cultural**
Carlos Sanz Mingo (Cardiff University)

3.3. Marcos teóricos para el estudio de la cultura popular / Marcs teòrics per a l'estudi de la cultura popular / Theoretical frameworks for the study of popular culture

- **The Act of Performance as Hospitality**
Mădălina Cerban, Nicolae Panea (Universitatea din Craiova)
- **En busca de un encantamiento en la era de la modernidad: Imaginario ilusionista español de fin de siglo**
Marta Ferrer Gómez (Universidad de Salamanca)

- **Estudios culturales: Estado de la cuestión**
Belén González Morales (Universidad de Las Palmas de Gran Canarias)
- **The “Backstage” Route to Modernity: Popular Culture as Hegemony in Eighteenth-Century England**
Alexandru Dragoş Ivana (Universitatea din Bucureşti)
- **Dwight Macdonald on Raymond Williams and the “Question of the Masses”**
Tadeusz Lewandowski (Uniwersytet Opolski)
- **A Tell-Tale Thriller: An Intertextual and Structural Insight into Poe’s Pop**
Marta Miquel-Baldellou (Universitat de Lleida)
- **Intrusisme o interdisciplinarietat? La justificació de categories crítiques en la frontera etnoliterària**
Mercè Picornell Belenguer (LicETC, Universitat de les Illes Balears)

3.4. Minorías y multiculturalismos / Minorities i multiculturalismes / Minorities and multiculturalism

- **De vuelta a Oriente: A propósito de “El pájaro verde” de Juan Valera**
Montserrat Amores García (Universidad Autónoma de Barcelona)
- ***Latina Cultural Studies. Spatial Hybridity and Diasporic Identities***
Eduardo Barros Grela (Universidade da Coruña)
- ***Re-presenting Asian Stereotypes in Hollywood Cinema: an Analysis of Race and Gender Representations in *Memoirs of a Geisha****
Iria María Bello Viruega (Universidade da Coruña)
- **El epistolario, fuente de información y documentación. Cartas de Zenobia Camprubí**
Emilia Cortés Ibáñez (UNED)
- **Estereotipificación y otredad en la música tradicional irlandesa: Una perspectiva diacrónica**
Rubén Jarazo Álvarez (I. U. de Estudios Irlandeses Amergin, Universidade da Coruña)

- **Los refranes y su reproducción de la ideología racista en México**
Oriana Deeni Mendoza Olivares (Benemérita Universidad Autónoma de Puebla)
- **El feminismo incipiente de P.D. James y Amanda Cross: Primeros pasos en la caracterización de una mujer detective autónoma**
María del Mar Ramón Torrijos (Universidad de Castilla-La Mancha)
- **Imagining Difference in Maggie Gee's *My Cleaner* and *My Driver***
Corneeltje van Bleijswijk (Universitat de les Illes Balears)

3.5. Lengua y cultura popular / Llengua i cultura popular / Language and popular culture

- **The Passion of the Christ in XML: Prayer Tradition Nowadays**
Mariana de Vera-Cruz Ferreira Gomes (Universidade de Lisboa)
- **Semántica conceptual multilingüaje**
Miguel Santolaria García Ana Santolaria Gracia, Carmen Santolaria Gracia, Marco Calvo Lafarga, Manuela Giral Zanuy, José Ángel García Landa (e-Lexis Ziento Volando, Universidad de Zaragoza)
- **Caracterización lingüística del personaje a lo largo de la producción cuentística de Miguel Delibes**
María José Talavera Muñoz (Universitat d'Alacant - Universidad de Alicante)
- **Styling Popular Fiction: A Comparison of Stylistic Shifts in Slovene Translations of Popular Fiction and Literary Prose**
Marija Zlatnar Moe (Univerza v Ljubljani)

3.6. Turismo y cultura popular / Turisme i cultura popular / Tourism and popular culture

- **El pintoresco relato del viaje por España de Madame de Suberwick**
María Luisa Burguera Nadal (Universitat Jaume I)
- **Hungría en la narrativa de viajes contemporánea de lengua española**
Agnes Pal (Budapesti Gazdasági Főiskola)